

# Concurso Internacional de Álbum Ilustrado



## International Picture Book Competition

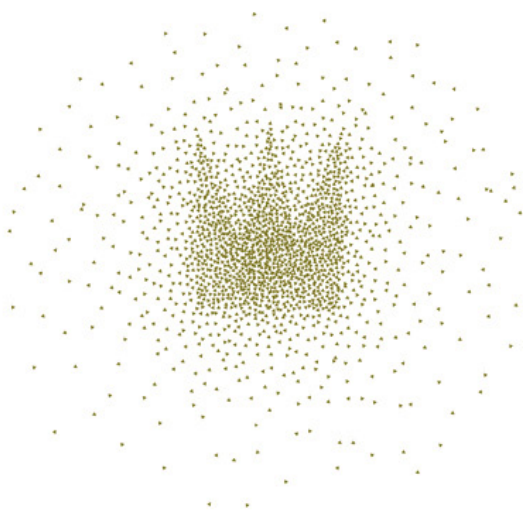
BASES DEL CONCURSO



RULES OF ENTRY



Biblioteca Insular de Gran Canaria





# CONCURSO INTERNACIONAL DE ÁLBUM ILUSTRADO BIBLIOTECA INSULAR DE GRAN CANARIA

## BASES

**PRIMERA.** Podrán optar al Concurso Internacional de “Álbum Ilustrado Biblioteca Insular de Gran Canaria” todas las personas, escritores e ilustradores mayores de edad que, sin distinción de su lugar de origen o de residencia, presenten una obra en lengua española. Queda excluido el personal de la editorial “A Buen Paso” (en adelante ABP) y de la Consejería de Cultura del Cabildo de Gran Canaria (en adelante CGC).

**SEGUNDA.** El concurso dará cabida a proyectos de libro álbum a partir de una concepción narrativa y visual original. Por libro álbum se entienden obras compuestas de texto e imágenes o exclusivamente de imágenes.

**TERCERA.** Las obras serán rigurosamente inéditas. Tampoco podrán participar obras presentadas simultáneamente a otro concurso

**CUARTA.** El CGC establece un único premio económico para el Concurso de Álbum Ilustrado Biblioteca Insular de Gran Canaria, de modo que, en el caso de que sus autores sean más de una persona (ejemplo: escritor e ilustrador), se dividirá en partes iguales para cada uno de ellos.

**QUINTA.** El premio está dotado con ONCE MIL EUROS (11.000,00 €), sujeto a la retención fiscal vigente, y de los cuales DOS MIL (2.000,00 €) corresponderán al concepto de anticipo de derechos de autor.

El importe total no se hará efectivo hasta que el autor ganador del concurso presente la obra en condiciones para su publicación, tal como se establece en la Base decimotercera. Asimismo deberá aportar la documentación que corresponda según la normativa vigente en materia de premios y subvenciones, la cual le será comunicada desde la Consejería de Cultura del CGC, junto con el fallo del jurado.

**SEXTA.** El plazo de recepción de las obras a concurso será desde el día siguiente a la publicación de las presentes bases en el Boletín Oficial de la Provincia hasta el 30 de septiembre de 2016.

Las obras se presentarán de forma anónima (según se recoge en la Base novena) en el Registro General del Cabildo de Gran Canaria:

C/ Bravo Murillo, 23, acceso por la calle Pérez Galdós, planta baja. 35003 Las Palmas de Gran Canaria, en horario de 8:30 a 14 horas (de lunes a viernes), los jueves también en horario de tarde, de 16 a 18 horas y los sábados de 9 a 12 horas, indicando claramente en el exterior del sobre “CONCURSO INTERNACIONAL DE ÁLBUM ILUSTRADO BIBLIOTECA INSULAR DE GRAN CANARIA”.

En el caso de los envíos por correo, se tendrá en cuenta la fecha de remisión, manteniendo el anonimato de su autor, tanto en el envío certificado como por mensajería. Los autores correrán con los gastos de envío de las obras.

**SÉPTIMA.** La obra propuesta tendrá una extensión máxima de 36 páginas (18 dobles páginas), sin contar las páginas legales, portada, guardas o cubierta. El formato será libre y serán admitidas propuestas de encuadernación singulares siempre que puedan ser producidas industrialmente por ABP.

**OCTAVA.** Los concursantes deberán presentar cinco copias del texto escrito a doble espacio, una reproducción en alta resolución y cinco fotocopias a color de tres ilustraciones originales. Se incluirá una maqueta del álbum completo donde se aprecie la ubicación de las ilustraciones presentadas y del texto, así como del resto de ilustraciones que deberán aparecer cuando menos esbozadas.

**NOVENA.** En las obras no constará en ningún momento el nombre de los autores sino un lema o pseudónimo. Los datos personales de

los participantes se adjuntarán en un sobre cerrado, en el exterior del cual se indicará el título de la obra y el lema o pseudónimo, y en el interior se hará constar el nombre completo, dirección, teléfono de contacto y se incluirá una fotocopia del DNI o pasaporte y una breve reseña biográfica.

**DÉCIMA.** El jurado estará compuesto por cinco miembros, de los cuales el Presidente y dos miembros serán designados por la Biblioteca Insular de Gran Canaria, mientras que los otros dos miembros serán propuestos por ABP. La Secretaría, con voz pero sin voto, será asumida por un funcionario de la Corporación.

La composición de este jurado se publicará en la página web culturagrancanaria.com, sin perjuicio de otros medios que, en su caso, se estimen oportunos, con una antelación mínima de 10 días naturales a la fecha de su reunión y fallo.

**DÉCIMOPRIMERA.** En caso de que el número de obras presentadas impida cumplir los plazos establecidos en estas bases, el CGC podrá constituir un comité de selección previo, para facilitar la labor del Jurado.

**DÉCIMOSEGUNDA.** La selección de la obra ganadora atenderán a los siguientes criterios:

- La mejor concepción narrativa texto/imágenes
- La originalidad y calidad literaria de su contenido
- La armonía alcanzada en la presentación texto/imagen

El fallo del jurado será inapelable y se hará público el 24 de octubre de 2016, coincidiendo con el “Día de las Bibliotecas”. Las obras no premiadas no serán devueltas.

**DÉCIMOTERCERA.** El procedimiento administrativo concerniente a este Concurso será instruido por la Jefa del Servicio de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo o persona en quien delegue, y la resolución de concesión, que se basará en el fallo del jurado, será emitida por el Consejero de Cultura. Contra la misma podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el Consejo de Gobierno Insular, en el plazo de un mes o Recurso Contencioso Administrativo en el plazo de dos meses, a contar desde su publicación.

**DÉCIMOCUARTA.** Una vez hecho público el fallo, el autor o, en su caso, autores de la obra ganadora firmará con ABP un acuerdo de publicación en las mismas condiciones establecidas por la editorial para sus publicaciones, y que incluirá una edición mínima de 2.000 ejemplares.

El autor deberá presentar la obra en condiciones para su publicación incluyendo la realización de las ilustraciones definitivas con el mismo estilo y la misma calidad que las presentadas al concurso; todo ello en el plazo máximo de 2 meses a partir del fallo del jurado.

El autor trabajará en colaboración con ABP para conseguir la óptima materialización del álbum, que será publicado el 20 de marzo del año posterior a la convocatoria del concurso, en conmemoración del aniversario de la creación de la Biblioteca Insular de Gran Canaria.

**DÉCIMOQUINTA.** El CGC y ABP quedan autorizados a utilizar, sin ánimo de lucro, las imágenes del libro ganador para su promoción y la del propio concurso.

**DÉCIMOSEXTA.** La participación en este concurso implica la aceptación íntegra de las bases.

Las Palmas de Gran Canaria a 25 de abril de 2016



# INTERNATIONAL PICTURE BOOK COMPETITION BIBLIOTECA INSULAR DE GRAN CANARIA

## RULES OF ENTRY

**FIRST.** The International Picture Book Competition “Biblioteca Insular de Gran Canaria” is open to all writers and illustrators 18 years and over, irrespective of place of origin or residence. Submissions must be written in Spanish. Employees of the publisher “A Buen Paso” (hereafter ABP) or the “Consejería de Cultura del Cabildo de Gran Canaria (hereafter CGC) are not eligible.

**SECOND.** The competition welcomes illustrated stories which demonstrate narrative and visual originality. The term “illustrated story” includes works where the story is developed through text and images, or exclusively images.

**THIRD.** Works must be previously unpublished and must not be entered in any other competition at the same time.

**FOURTH.** The CGC offers a single money prize to the winning entry in the Picture Book Competition “Biblioteca Insular de Gran Canaria.” Should there be two authors (for example, writer and illustrator) the prize will be divided equally between the authors.

**FIFTH.** The prize consists of ELEVEN THOUSAND EUROS (11,000 €), taxable at the current rate, of which TWO THOUSAND (2000 €) will constitute an advance of royalties.

The prize money will not be released until the winning authors deliver their work in publication-ready format, as laid down in point thirteen of the rules. The winner must also complete any documents required by law with respect to monetary prizes and subsidies. The Consejería de Cultura del CGC will provide information on this point together with the jury’s verdict.

**SIXTH.** Entries will be accepted from the day following the publication of these rules of entry in the Boletín Oficial de la Provincia until 30th September 2016.

Entries must be presented anonymously (see rule nine) in the Registro General del Cabildo de Gran Canaria, c/Bravo Murillo, 23, Las Palmas de Gran Canaria, 35300, using the ground floor entrance off Pérez Galdos St. The office opens: 8.30-14.00 Monday-Friday, Thursday 16.00-18.00 and Saturday 9.00-12.00. Envelopes must be clearly marked with the words “CONCURSO INTERNACIONAL DE ÁLBUM ILUSTRADO BIBLIOTECA INSULAR DE GRAN CANARIA”

Entries submitted by mail will be justified by the date of postage. The anonymity of the entrant must be preserved when registered mail or courier services are used. Authors are responsible for the cost of any postage.

**SEVENTH.** The maximum length for entries is 36 pages (18 double pages) excluding covers, endpapers leaves and copyright page. The format is open and suggestions for unusual bindings will be considered provided the publishers ABP can comply.

**EIGHTH.** Entrants must present five double-spaced copies of the written text, one high resolution reproduction, and five colour photocopies of three original illustrations. They must also include a mock-up of the complete work showing how these illustrations and the text will be laid out as well as the layout of any other illustrations which should, at the very least, be sketched out.

**NINTH.** Under no circumstances must the name of the author appear on the entry. A pseudonym or nickname should be used. The

entrants’ details, including full name, address, and telephone should be placed in a sealed envelope along with a photocopy of their passport or I.D. card and a brief biography.

**TENTH.** The jury will be composed of five members. Two of these and the President will be appointed by the Biblioteca Insular de Gran Canaria. The remaining two members will be proposed by ABP. A civil servant of the Corporation will act as Secretary, with the right to speak in debate but without a vote.

The composition of the jury will be published on the web page [www.culturagrancanaria.com](http://www.culturagrancanaria.com) at least 10 days before the jury meet and reach their verdict. This information may appear in other media if deemed of interest.

**ELEVENTH.** Should the number of entries be such that it would be impossible to meet the designated deadlines, the CGC may appoint a selection committee to draw up a short-list for the jury.

**TWELFTH.** The following criteria will be used to decide the winner:

- Best narrative concept using text/images
- Originality and literary quality of the content
- Harmony achieved in the presentation of text/illustrations.

The Jury’s verdict is final and will be made public on 24th October 2016 coinciding with the celebration of Library Day. Entries which do not win a prize will not be returned.

**THIRTEENTH.** Administrative procedures related to the competition will be presided over by the Head of the “Servicio de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo” or other delegated person. The award decision, based on the jury’s verdict, will be announced by the Councillor for Culture. A Facultative Appeal against the decision may be made to the Insular Government Council within one month of the announcement, or an Administrative Appeal within two months.

**FOURTEENTH.** Once the decision has been made public, the winner or winners will sign a publishing contract with ABP with the same conditions as those laid down by the publishing company with respect to its publications. A minimum of 2,000 copies will be published.

The authors must present their work in publication-ready format, including the definitive illustrations in the same style and with the same quality as those presented to the competition, within two months of the jury’s decision.

The author will work in collaboration with ABP with the aim of producing the best possible version of the storybook which will be published on 20th March of the year following the competition to commemorate the anniversary of the opening of the Biblioteca Insular de Gran Canaria.

**FIFTEENTH.** CGC and ABP are authorised to use images of the winning entry for non-profit making purposes to promote the book or the competition.

**SIXTEENTH.** Participation in this competition implies complete acceptance of the rules of entry.